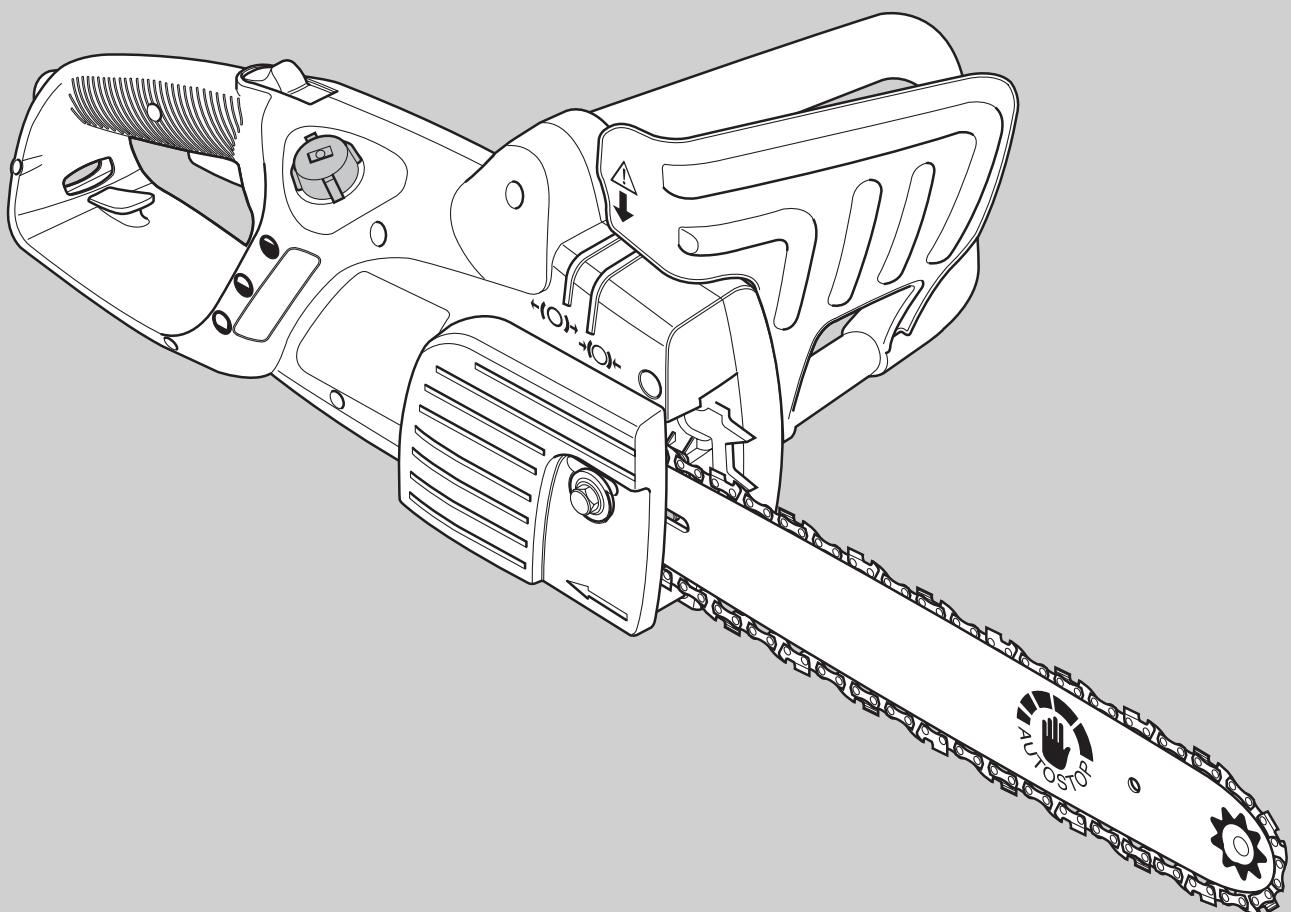


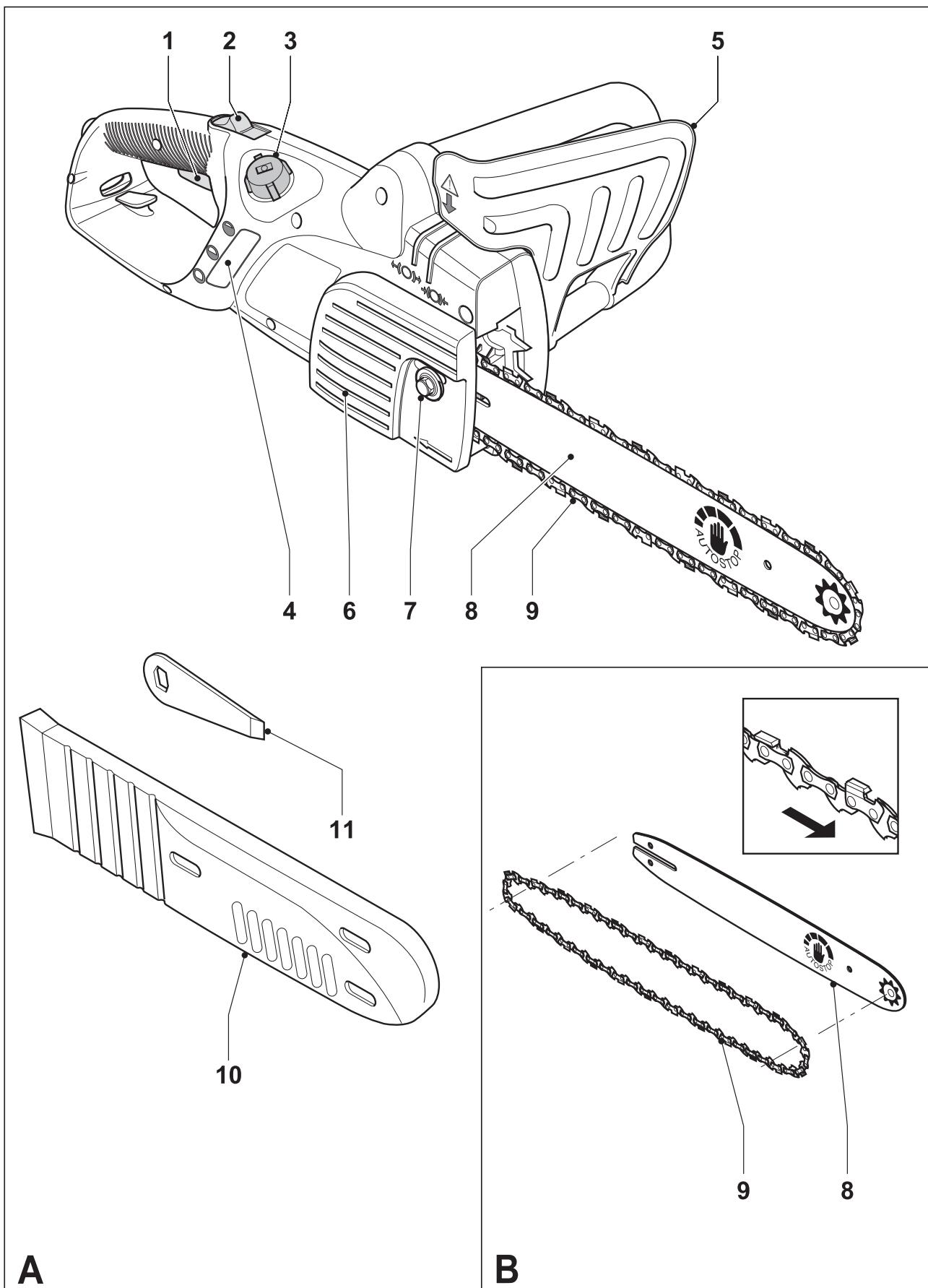


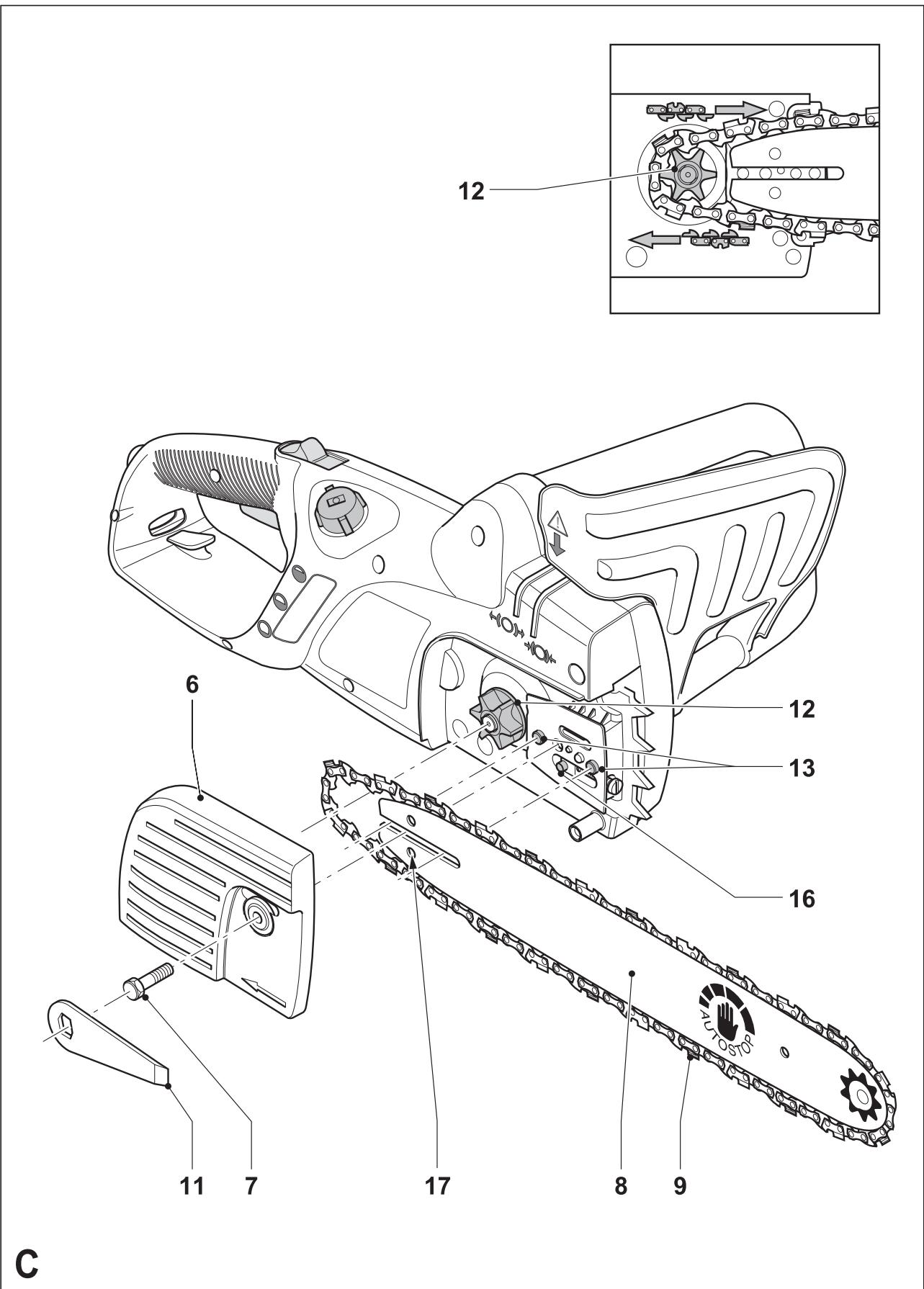
[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)



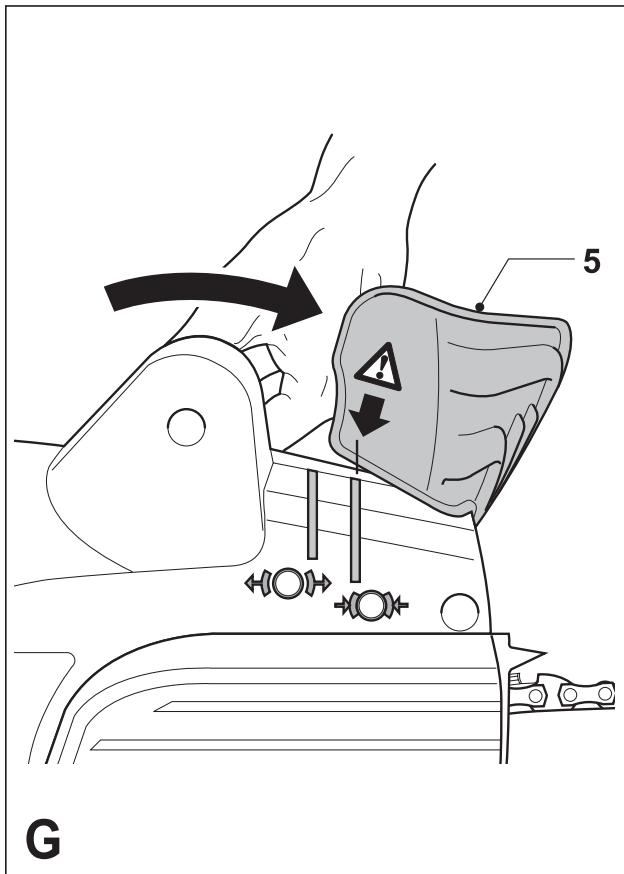
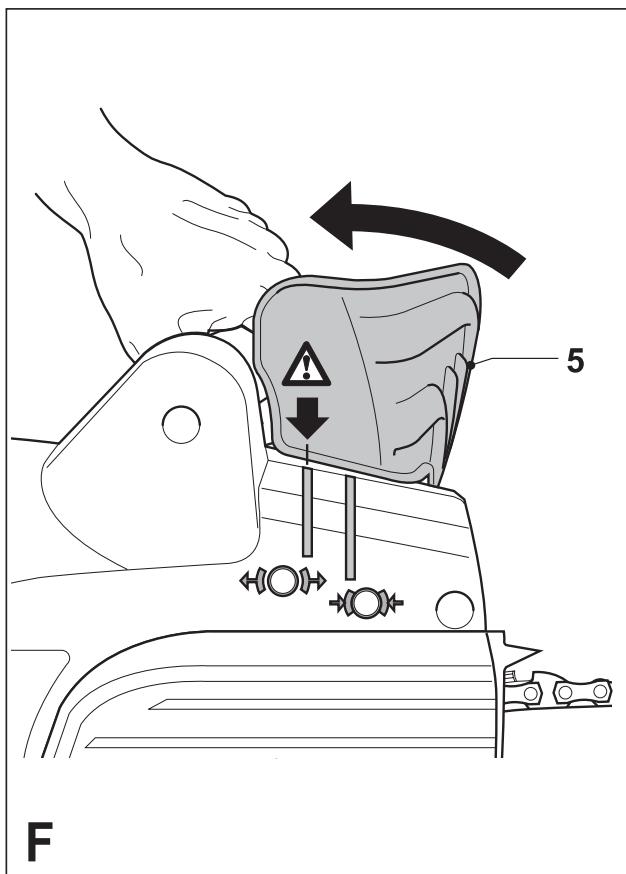
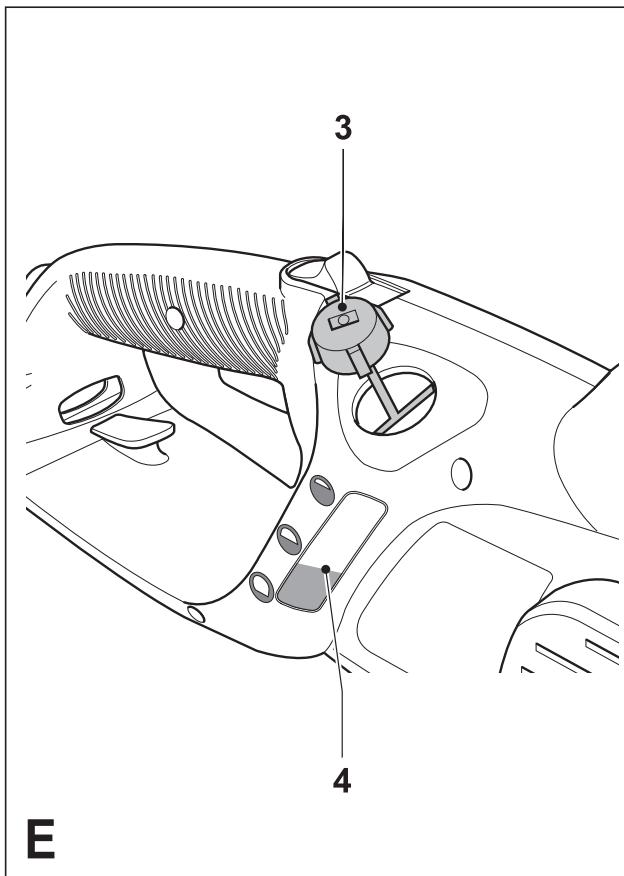
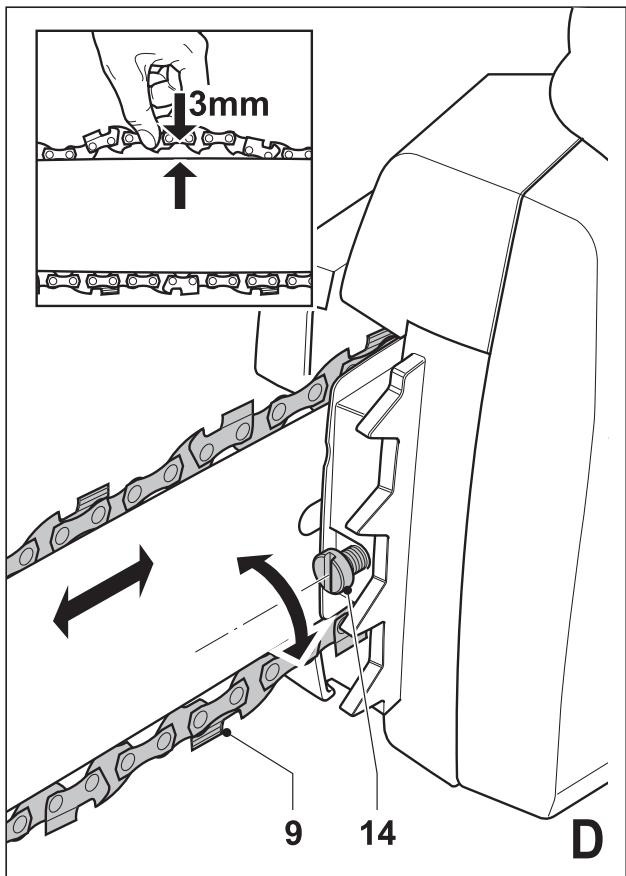
**GK1330  
GK1430  
GK1435  
GK1440  
GK1630  
GK1635  
GK1640**

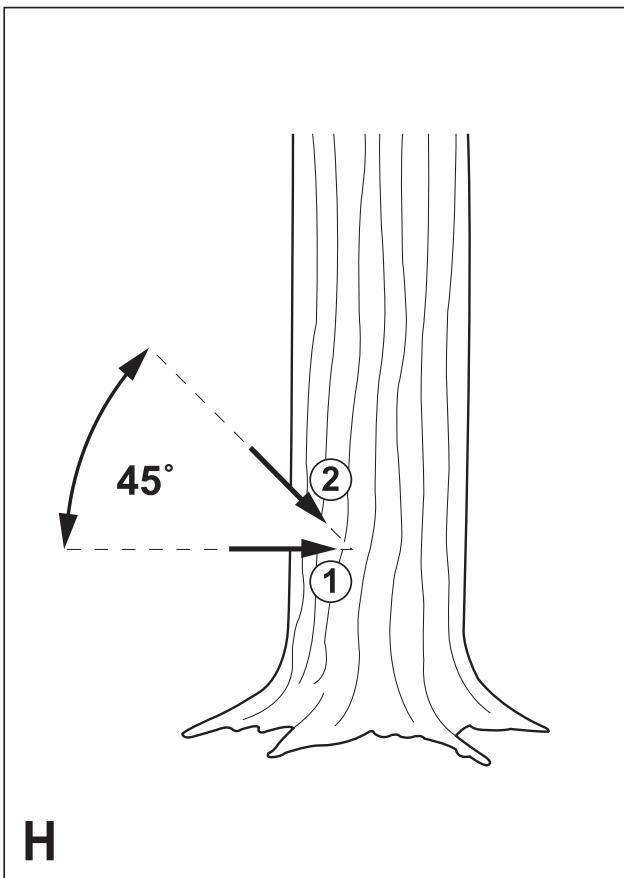
**566808-08 TR**



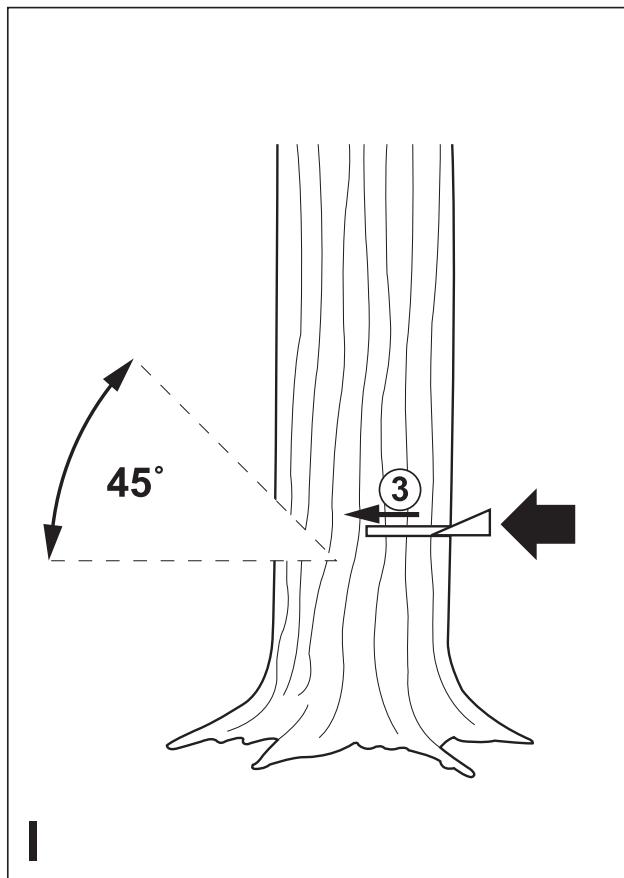


C

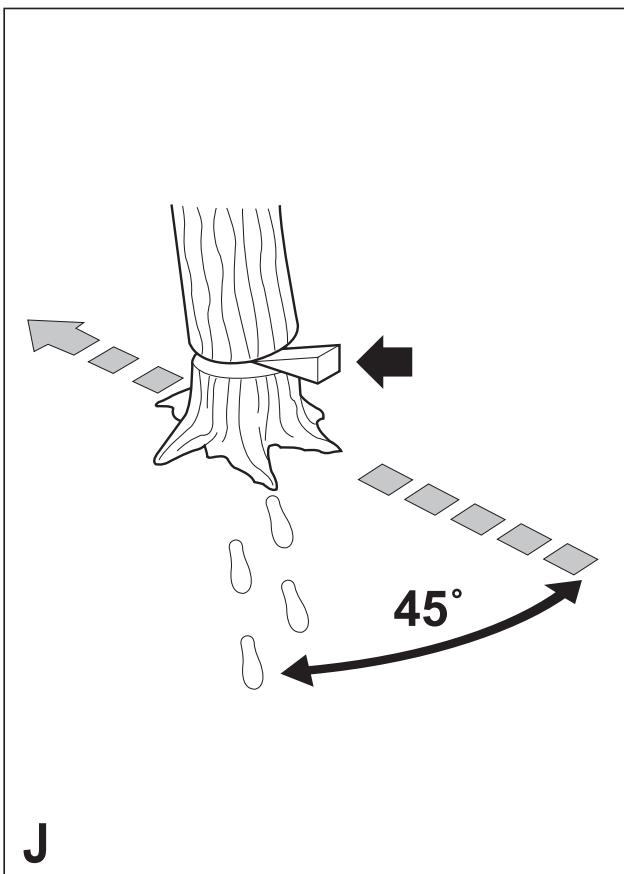




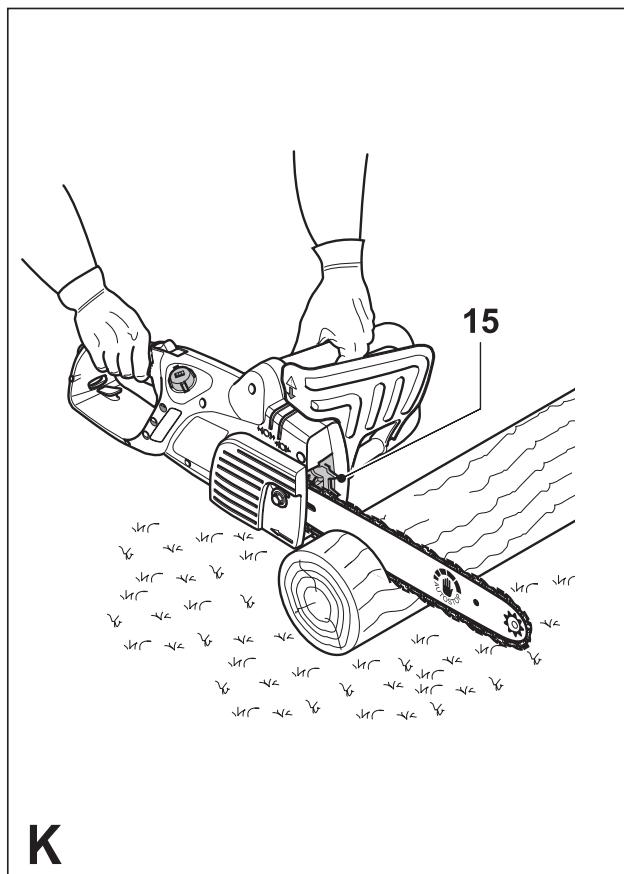
H



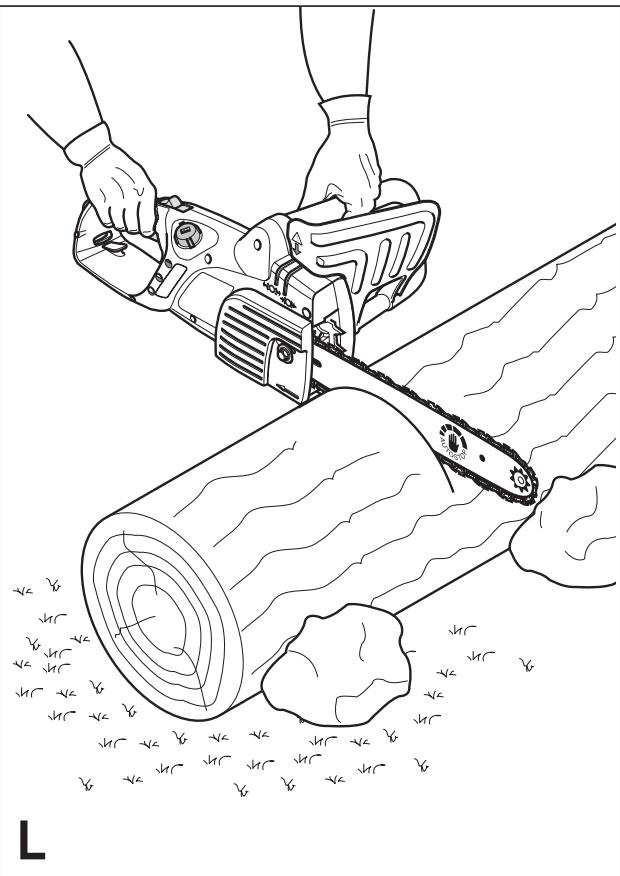
I



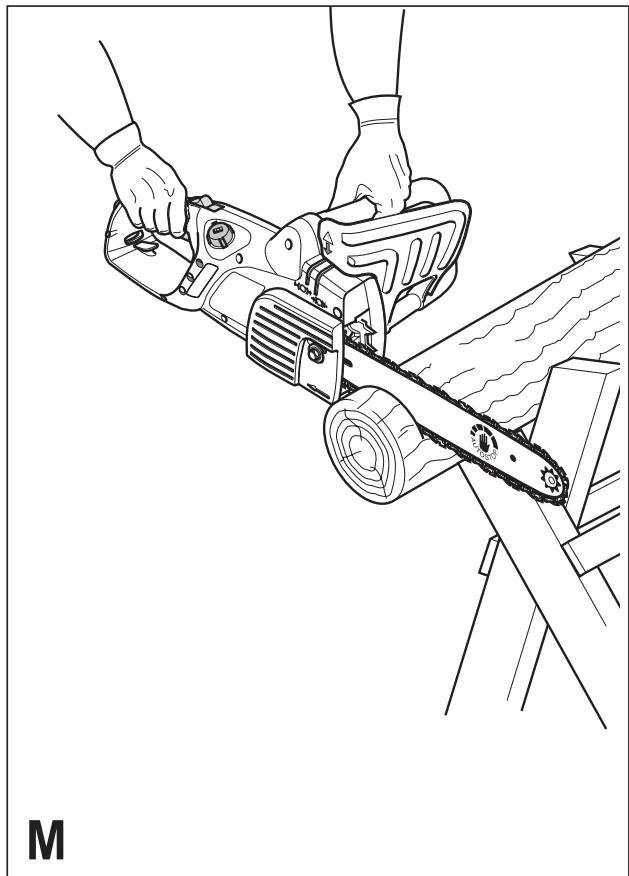
J



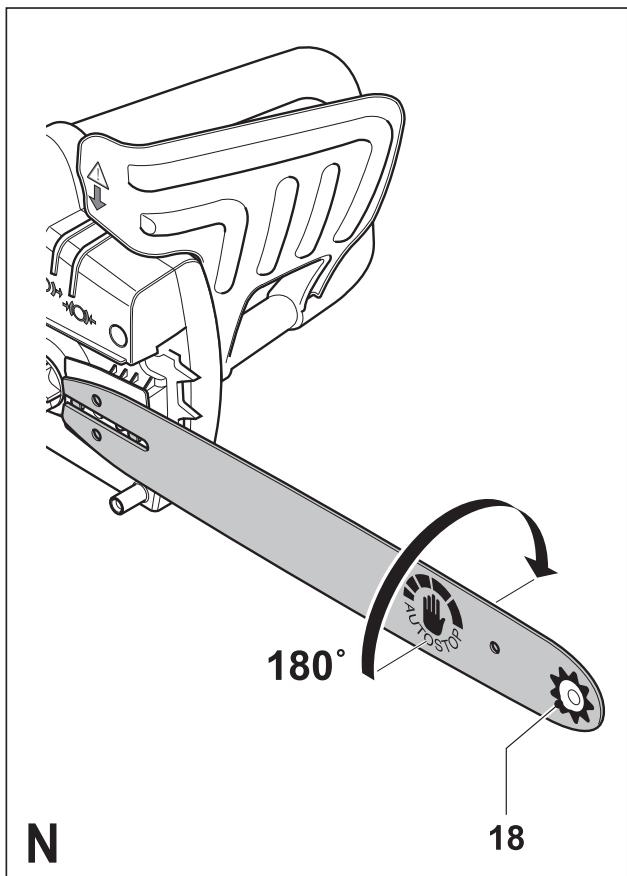
K



L



M



N

## Zincirli testerenizi tanıyın



**Uyarı!** Elektrikli aletlerle çalışırken, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır.



Kullanma kılavuzunu, önerilen tüm güvenlik talimatlarına dikkat ederek, zincirli testereyi kullanmadan önce, kullanım sırasında ve kullandıktan sonra, okuyun. Zincirli testerenizi iyi durumda muhafaza edin. Zincirli testerenin çalışması ve kumandalarını, çalışmaya başlamadan öğrenin fakat en önemlisi acil bir durumda aleti nasıl kapatacağınızı bildiğinizden emin olun. İleride başvurmak için kullanma kılavuzu ve diğer basılı malzemeyi saklayın.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

- Zincirli testere kullanımını öğrenin. Bu kullanma kılavuzunu dikkatle okuyarak zincirli testere hakkında, özellikle yuvarlak odun kesme konusunda bilgi edinin. Testereyi ilk kez kullananların, kütük kesme konusunda destek üzerinde alıştırma yapmalarını şiddetle tavsiye ederiz.
- Tehlikeli alanlardan sakının. Çalışma alanını temiz ve düzenli tutun. Mممكün olduğunda kesme desteği üzerinde kesim yapılmasını şiddetle tavsiye ederiz.



Islak tahta kesmeyin ve zincirli testereyi yağmur yağarken kullanmayın.

- Zincirli testereyi çalışırken etraftaki kişilerden uzak tutun. Zincirli testere kullanırken çocuklar, hayvanları ve yetişkinleri daima çalışma alanından uzak tutun.
- Zincirli testerenize kullanımda değilken bakım uygulayın. Önce, yağa bekletilmesi gereken testere zincirini ve palayı çıkarmadan zincirli testerenizi herhangi bir zaman zarfında saklayın. Zincirli testerenizin parçalarını kuru, güvenli ve çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Saklama öncesinde yağ haznesini süzmenizi öneririz.
- Zincirli testerenizi zorlamayın. Elektrikli alet, belirlendiği kapasite ayarında kullanılacaksa daha iyi ve güvenli çalışacaktır.



Koruyucu elbiseler. Aletle çalışırken, kaymayan güvenlik ayakkabıları, güvenlik başlığı, gözlük, kulaklık, korumalı pantolon ve kalın deri eldiveni kapsayan koruyucu elbiseler giyin.

- Elektrik kablosunu uygun olmayan amaçlarla kullanmayın. Zincirli testereyi kesinlikle kablosundan tutarak taşımayın ve fişi hiçbir zaman kablodan tutarak prizden çekmayın. Kabloyu sıktan, yağdan, keskin kenarlardan uzak tutun. Şebeke kablosunda hasar olup olmadığını sık sık kontrol edin.

- Kesilen parçayı işkence veya mengene ile sabitleyin. Zincirli testereyi her zaman iki elle kullanın.



Çalışma alanını değiştirmeden veya bıçak dahil aletin herhangi bir parçasını ayarlamadan, temizlemeden, incelemeden, bileylemeden ya da değiştirmeden önce ve hasarlı veya dolaşmış kablolar olduğunda cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

- Anahtarlar. Çalışmadan önce ayarlama anahtarlarının testereden çıkartıldığından emin olun.
- Sadece HO7RN-F 2 x 1mm<sup>2</sup>, tipinde veya daha iyi uzatma kablosu kullanın.
- Her zaman dikkatli olun. Zincirli testerenizi yorgunken kullanmayın.
- Hasar görmüş parçaları kontrol edin. Çalışmaya başlamadan önce herhangi bir muhafaza veya diğer parçadaki hasarın dikkatli bir şekilde incelemesi ve tasarlandığı işi tam olarak yapabileceğinden emin olunması gereklidir. Tüm hareketli kısımların doğru monte edildiğinden, bir birine takılmadığından, hiç bir kısmın kırık veya çatlamış olmadığından, hiçbir güvenlik teçhizatının ve anahtarların zarar görmediğinden emin olun ve diğer hasarların aletin kusursuz işleyişini olumsuz olarak etkilemeyeceğini kontrol edin. Hasarlı herhangi bir muhafaza veya diğer parçanın doğru bir şekilde tamir edilmesi veya yetkili bir servis tarafından değiştirilmesi gereklidir. Açma / kapama düğmesi çalışmadığında aleti kullanmayın.



**Uyarı!** Bu aletle, kullanım kılavuzunda belirtilenler dışında herhangi bir aksesuar ya da ataşmanın kullanılması kişisel yaralanma riskine yol açabilir.

- Her türlü kesme uygulamasında, her zaman testereyi iki elle, başparmak ve diğer parmaklar tutma kollarını kavrayacak şekilde sıkıca tutun. Testere durmadan elinizden bırakmayın.
- Sağlam bastığınızdan emin olun ve düşen ağaç ve dallardan sakınmak için nereye çekileceğinizi önceden planlayın.
- Kontrollü düşüş sağlamak ve pala ile testere zincirinin yarıktı kalmasını önlemek için takoz kullanın.
- Zincirli testereyi kullanırken vücudunuzun tüm bölmelerini ve giysilerinizi testereden uzak tutun. Zincirli testereyi çalışmadan önce, testere zincirinin hiçbir şeye temas etmediğinden emin olun. Hareket halindeki testere zincirine elle dokunmayın ve durdurmak çalışmamalıdır.
- Zincirli testereyi, fişi şebekeden çekilmiş olarak, pala ve zincir arka tarafta olacak şekilde ve zincir kılıfı takılı olarak, dikkatle taşıyın.
- Zincirli testereyi temiz tutun. Kir, yağ ve talaşın testere üzerinde birikmemesine dikkat edin. Ha-valandırma deliklerinin tıkanmamasına özellikle dikkat edin. Zincirli testereyi kuru bir bezle silin ve aşındırıcı veya çözücü bazlı temizleyiciler kullanmayın.

- Testere zincirinin bakımı. Testere zincirini keskin ve palaya tam olarak oturmuş şekilde tutun. Testere zincirinin ve palanın temiz ve iyi yağlandılarından emin olun.



Geri tepmeden sakının. Geri tepme, testere zincir ucunun beklenmedik bir şekilde herhangi bir nesne ile temas etmesinden kaynaklanan palanın yukarı ve geriye hareketidir. Motor çalışırken testereyi iki elle sıkıca tutun. Başparmak ve diğer parmaklar tutma kollarını kavrayacak şekilde sıkıca tutun ve kestiğiniz malzemeyi dikkatle takip edin.

#### Olası geri tepme nedenleri şunlardır:

- Testere zinciri hareket halindeyken, dalların veya diğer nesnelerin kazayla bir testere dişine çarpması.
- Ahşap yanında bulunan veya ahşaba gömülü durumda metal, cimento veya başka bir sert malzemeye çarpması.
- Kör veya gevşek zincir.
- Omuz hızası üzerinde kesim yapmak.
- Kesim sırasında zincirli testere tutarken veya yönlendirirken dikkatli olunmaması.
- Kesim için yüksek yerbere uzanmak. Daima sağlam ve dengeli basın, kesim için yükseğe uzanmayın.
- Önceki yarıya sokmaya çalışmayın. Bu geri tepmeye yol açabilir. Her zaman kesim için yeni bir yarık açın.
- Zincirli testerenizi ağaç veya merdiven üzerinde ya da sabit olmayan zeminlerde kullanmaya kalkışmamanızı öneririz. Bunu yapmaya karar verirseniz, bu pozisyonların son derece tehlikeli olduğunu bilerek davranışın.
- Gergin bir dalı keserken, gerilim boşaldığında dalın size çarpmamasını sağlamak için geri yaylanması karşı dikkatli olun.
- Şu malzemelerde ve durumlarda kesmeyin:
  - Hazır kereste.
  - Toprağın içinde.
  - Tel çitler, civiler vb.
  - Küçük çalılar ve ağaçlar; çünkü ince malzemeler testere zincirine yakalanıp size çarabilir veya dengenizi bozabilirler.
- Zincirli testereyi omuz hızısı üzerinde kullanmayın
- Bir kaza durumunda yakında (fakat güvenli bir mesafede) birilerinin olmasına dikkat edin.
- Herhangi bir nedenle testere zincirine dokunmanız gerekirse, önce zincirli testere kablosunu fişten çekin
- Ürünün çıkardığı ses 85 dB(A) üzerine çıkabilir. Bu nedenle kulaklarınızı korumak için gereken önlemleri almanızı öneririz.

#### Alet üzerindeki uyarı sembollerı



Bu kılavuzu dikkatlice okuyun.



Testerenizi ıslak yerlerde kullanmayın veya yağmura maruz bırakmayın.



Her zaman kulak ve göz koruması kullanın.



Hasarlı bir kabloyu incelemeden önce daima fişi prizden çekin. Kablo hasarlıysa zincirli testereyi kullanmamaya dikkat edin.



İşletim güvenliğini sürdürmek için her 10 dakikalık kullanımdan sonra zincir gerilimini bu kılavuzda belirtildiği şekilde kontrol edin ve gerektiğinde 3 mm açıklığa geri ayarlayın.

#### Çift yalıtım



Zincirli testereniz çift yalıtımlıdır. Tüm dışta kalan metal yüzeyler, elektriksel ve mekanik parçaların arasına ek bir yalıtım katmanı yerleştirilerek, elektriksel olarak şebeke gücünden yalıtılmıştır. Çift yalıtım yüksek bir elektrik güvenliği sağlar ve aletin topraklanmasına gerek yoktur.

#### Elektrik güvenliği

- Alet üzerinde belirtilen değerle şebeke voltajının uygunluğunu kontrol edin.

#### Teknik özellikler

Pala uzunluğu		30 cm	35 cm	40 cm
Voltaj	(V)	230	230	230
Giriş gücü	(W)	1300/ 1400/ 1400/	1400/ 1600	1600
		1400/	1600	1600
Maks. kesme uzunluğu	(sm)	30	35	40
Zincir hızı (yüksek m/san)		8	8	8
Ağırlık (kg)		3.7	3.8	3.9
Yağ kapasitesi (ml)		180	180	180
Güvenlik sınıfı		II	II	II

#### Genel (Şekil A)

- Açma/kapama düğmesi
- Güvenlik tetiği
- Yağ kabı
- Yağ seviyesi göstergesi
- Ön muhafaza/zincir freni
- Zincir kapağı
- Zincir kapağının civatası
- Pala

9. Zincir
10. Zincir kılıfı
11. Anahtar

## Montaj



**Uyarı!** Montajdan önce aletin kapalı ve fişinin çekilmiş olduğundan emin olun.

### Zincirin yağlanması (Şekil A)

- Yeni bir zincir kullandığınız her sefer bunu yapmanız gereklidir. Yeni zinciri plastik torbasından çıkarın ve kullanmadan en az bir saat önce yağa yatırın. Black & Decker zincir yağı kullanın (kat. no. A6027).
- Zincirli testerenin kullanım ömrü süresince yalnızca bir marka yağı kullanmanız öneriz çünkü farklı yağların karışması yağı bozulmasına ve testere zincirinin ömrünün kısalmasına yol açabilir.
- Asla atık yağı, kalın yağı veya çok ince dikiş makinesi yağı kullanmayın. Bunlar zincirli testerenize zarar verebilir.

### Pala ve zincirin takılması (Şekiller B, C ve D)



Koruyucu eldiven giyin.

- Zincirli testereyi sabit bir zemine yerleştirin.
- Zincir kapağının civatasını (7) gevsetip çıkarın (Şekil C).
- Zincir kapağını (6) çıkarın.
- Zinciri (9), palanın üst kısmında bulunan testere zinciri dişlerinin öne bakmasını sağlayarak, palayı (8) üzerinden geçirin (Şekil B).
- Zinciri palanın etrafına sarın ve palanın arka ucunun bir yanına döngü oluşturacak şekilde çekin.
- Zinciri ve palayı zincirli testere üzerine yerleştirin. Zinciri zincir dişli sürücüsünün (12) etrafına geçirin. Palayı millerin (13) üzerine yerleştirin. Sürgülü somun kancasının (14) germe deligine (15) konumlu olduğundan emin olun.
- Zincir kapağı (6) testere üzerine yerleştirin.
- Zincir kapağının civatasını takın (7) ve parmak girebilecek kadar gerin.
- Vidayı (14) (Şekil D) zincir sıkılana dek saat yönünde çevirin. Zincirin palasının etrafına oturduğundan emin olun. Aşırı sıkmayı.
- Zincir kapağı civatasını verilen anahtar ile sıkın.

### Zincir geriliminin kontrol edilmesi ve ayarlanması (Şekil D)

Kullanmadan önce ve her 10 dakikalık kullanım sonrasında zincirin gerilimini kontrol etmeniz gereklidir.

- Resimde gösterilen şekilde zinciri hafifçe çekin. Eğer zincir 3 mm.den çekilipli bırakıldığında palaya

çarparak oturuyorsa gerilim doğrudur. Pala ve zincir arasında alt tarafta hiçbir „sarkma“ olmalıdır.

**Not:** Zinciri aşırı sıkmayın, bu aşırı yıpranmaya neden olur ve pala ile zincirin kullanım ömrünü kısaltır.

**Not:** Zincir yeni ise, yeni bir zincir hafifçe gerileceğinden ilk kullanımında 2 saat boyunca gerilimi sıkça kontrol edin (şebekе akımından çıkardıktan sonra).

Gerilimi ayarlamak artırmak için:

- Vidayı (14) saat yönünde çevirin.

## KULLANIMI



**Uyarı!** Aletin kendi gücünde çalışmasını sağlayın, aşırı yüklenmeyin.

### Yağ haznesinin doldurulması (Şekil E)

- Yağ kapağını (3) çıkarın ve hazneyi gereken zincir yağı ile doldurun. Yağ seviyesini yağ seviyesi göstergesinde (4) görebilirsiniz. Yağ kapağını tekrar takın.
- Yağ seviyesi göstergesini periyodik olarak kapatıp kontrol edin; bir çeyrekten daha azı doluya, zincirli testerenizi prizden çekin ve doğru ölçüde yağıla doldurun.

### Otomatik zincir freni (Şekiller F ve G)

Bu alet, arka tetiği bıraklığınızda veya geri tepme meydana geldiğinde zinciri 150 milisaniye içinde durdurur bir otomatik zincir frenine sahiptir. Zincir freni aksamı her kullanım öncesinde test edilmelidir.

#### Zincir freninin ayarlanması

- Aletin şebekе akımından çıkarıldığından emin olun.
- Ön muhafazayı (5) işaretli „ayar“ konumuna geri çekin .

Alet artık kullanıma hazırır.

#### Geri tepme önleyici zincir freninin çalışması

Geri tepme meydana gelmesi halinde, sol eliniz ön muhafazaya onu arkaya iterek temas eder ve 150 milisaniye içinde aleti durdurur.

#### Atalet etkinleştirilmiş zincir freninin çalışması

Zincir freni ön el muhafazası kullanıcının elinin tersiyle manüel olarak veya kendi ağırlığı ile ileri doğru itildiğinde etkinleşir. Atalet freninin avantajı, örneğin zincirli testere düşer konumdayken olduğu gibi, kullanıcının eli ön muhafazaya temas etmesede, zincirin bir metale çarpması gibi sert bir geri tepme ile devreye girmesidir.

#### Geri tepme önleyici zincir freninin test edilmesi

- Aleti düz bir zeminde her iki elinizle düzgün şekilde kavrayın, zincirinin yerden uzak olduğundan emin olun ve aleti açın (bkz. „Zincirli testerenin çalıştırılması“).
- Sol elinizi, elinizin arkası ön muhafazaya temas ederek onu arkaya itecek şekilde ön kolun etra-

fında çevirin (Şekil G). Zincir bir saniyeden daha az sürede duracaktır.

Zincir freni çalıştırıldıkten sonra sıfırlanması:

- „Zincir freninin ayarlanması“ için talimatları izleyin.

#### Notlar:

- Ön muhafaza konumuna ayarlı olmaması halinde aleti açmak mümkün olmayacaktır.
- Motorun tamamen durduğunu duymadan aleti yeniden başlatmaktan kaçının.
- Zincir hemen durmazsa, bu, gerilmesi gerektiğini gösterir (bkz. „Pala ile zincirin takılması“).

### Aletin açılması (Şekil A)

- Zincirli testereyi iki elinizle düzgün şekilde kavrayın. Güvenlik tetiğini (2) ileri itin ve sonra çalıştmak için açma/kapama düğmesine (1) basın.
- Motor çalışmınca, başparmağınızı güvenlik tetiğinden (2) kaldırın ve kolu düzgün şekilde kavrayın.

Aleti zorlamayın - çalışması için serbest bırakın.

Tasarlandığı hızda görevini daha iyi ve daha güvenli bir şekilde yerine getirecektir. Aşırı güç uygulanması zincirin gerilmesine yol açar.

Testere zinciri veya pala sıkışırsa:

- Aleti kapatın.
- Aleti güç kaynağından çıkarın.
- Palanın gerginliğini azaltarak yarığı takozlarla açın. Zincirli testereyi burkarak açmaya çalışmayın. Yeni bir kesim işlemeye başlayın.

### Devirme (Şekiller H - J)

- Düzen ağaçlardan veya dallardan nasıl güvenli bir şekilde kaçabileceğinizi önceden planlayın.
- Ağacın çapının üçte birini kesin (Şekil H). Daha sonra yukarıdan aşağıya  $45^\circ$  açıyla kesin. Bu şekilde testerenin sıkışmasını önlersiniz.
- Diğer taraftan tek bir düşme kesiği açın ama yarığı tam kesmeden durun (Şekil I).
- Açmak ve ağacı devirmek için, düşme kesiği içine takoz veya takozlar sürünen (Şekil J).

### Kütük kesme (Şekiller K-M)

Nasıl keseceğiniz kütüğün nasıl desteklendiğine bağlıdır. Mümkinse bir testere tezgahı kullanın. Yeni bir kesime daima çalışan bir zinciri ve milli tampon (15) ahşaba temas ederken başlayın (Şekil K). Kesimi tamamlamak için milli tamponu ahşaba karşı döndürerek oynatın.

#### Tüm uzunluğu boyunca destekleniyorsa:

- Aşağı doğru bir kesim yapın, ama yere teması önleyin çünkü testere zinciri hemen körelir.

#### Her iki uçtan destekleniyorsa:

- Önce, parçalanmayı önlemek için üçte birini aşağı kesin, sonra ilk kesimi karşılaşacak şekilde tekrar kesin,

#### Bir uçtan destekleniyorsa:

- Önce, parçalanmayı önlemek için üçte birini yukarı kesin, sonra parçalanmayı önleyecek şekilde aşağı doğru kesin,

#### Eğim üzerindeyse (Şekil L):

- Daima yokuş yukarı durun.

#### Bir testere tezgahı kullanılıyorsa (Şekil M):

Mümkinse kesinlikle kullanılması önerilir.

- Kütüğü sabitleyin. Daima testere tezgahının kolları dışından kesin.

### BAKIM (Şekil N)

Düzenli bakım uzun ve etkili alet ömrü sağlar. Aşağıdaki kontrolleri düzenli olarak yapmanız önerilir.

#### Yağ seviyesi

Hazne içindeki yağın bir çeyreğin altına düşmemesi gereklidir.

#### Testere zinciri ve pala

- Her birkaç saatlik kullanım sonrasında, pala ile zincirini çıkarın ve temizleyin.
- Yeniden kurarken, pala  $180^\circ$  döndürülmeli ve zincir dişli烧 burnu zincir dişli yağlama deliğinden yağlanmalıdır (18). Bu sayede pala raylarının çevresinde daha iyi dağılım sağlar.

## ARIZA GIDERME

Alet doğru çalışmıyor ise, aşağıdakileri kontrol edin.

Arıza	Olası nedeni	Ne yapmalı
Alet çalışmıyor.	Yanmış sigorta. Bozulmuş artık akım cihazı (RCD). Alet fişi prize takılmamış.	Sigortayı değiştirin RCDyi kontrol edin. Fişi prize takın.
Alet çalışmıyor, güvenlik tetiği çalışmıyor	Geri tepme önleme muhafazası fren konumunda	Muhafazayı geri kaydırın.
Tetik bırakıldığında zincir hemen durmuyor.	Zincir gergin değil.	Zincir gerginliğini kontrol edin.
Pala veya zincir sıcak veya duman çıkartıyor.	Yağ haznesi boş. Zincir çok gergin. Palayı yağlamak gerekiyor.	Yağ seviyesini kontrol edin. Zincir gerginliğini kontrol edin.

### Testere zincirinin keskinleştirilmesi

Aletten mümkün olan en yüksek performansı almak istiyorsanız, testere zincirinin dişlerini keskin tutmanız önemlidir. Bu işlem için gerekli talimatlar zincir egesi ambalajı üzerinde bulunmaktadır. Bu amaçla kullanım için Black & Decker testere zinciri keskinleştirme kiti almanızı öneririz (Black & Decker servis acentelerinden ve belirtilen satıcılarından temin edilebilir).

### Yıpranmış testere zincirlerinin değiştirilmesi

Yedek testere zincirleri satış noktalarından veya Black & Decker servis acentelerinden temin edilebilir. Daima orijinal yedek parça kullanın.

### Testere zincirinin keskinliği

Testere zincir dişleri yere veya çiviye temas etmeleri halinde körleşir.

### Testere zincirinin gerilimi

Testere zinciri gerilimini düzenli olarak kontrol edin.

### Zincirli testerenizin onarımı ihtiyaç duymuş durumunda yapılacaklar

Zincirli testereniz ilgili güvenlik gerekliliklerine uygundur. Onarımlar yalnızca yetkili bir kişi tarafından orijinal yedek parçalar kullanılarak gerçekleştirilmelidir aksi takdirde kullanıcı için son derece tehlikeli sonuçlar ortaya çıkabilir. Bu kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde tutmanızı öneririz.

## AKSESUARLAR

Kat. No	Açıklama
A6154	zincir 300 mm / 12"
A6155	zincir 350 mm / 14"
A6156	zincir 400 mm / 16"
A6039	Keskinleştirme kiti
A6027	0.5 l zincir yağı

## ÇEVRENİN KORUNMASI



Ayrı olarak atın. Bu ürün, normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

Black & Decker ürününüzün değiştirilmesi gerektiğini düşündüğünüzde veya artık kullanılamaz durumda olması halinde onu, evsel atıklarla birlikte atmayın. Bu ürünü, ayrı olarak toplanacak şekilde atın.



Kullanılmış ürünlerin ve ambalajların ayrı olarak toplanması bu maddelerin geri dönüşüme sokularak yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüşümlü maddelerin tekrar kullanılması çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde ihtiyacını azaltır.

Yerel yönetmelikler, elektrikli ürünlerin evlerden toplanıp belediye atık tesislerine aktarılması veya yeni bir ürün satın alırken perakende satıcı tarafından toplanması yönünde hükümler içerebilir.

Black & Decker, hizmet ömrünün sonuna ulaşan Black & Decker ürünlerinin toplanması ve geri dönüşüme sokulması için bir imkan sunmaktadır. Bu hizmetin avantajlarından faydalananmak için lütfen ürününüüzü bizim adımıza teslim alacak herhangi bir yetkili servise iade edin.

Bu kılavuzda belirtilen listeden size en yakın yetkili tamir servisinin yerini öğrenebilirsiniz. Ya da, Internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmet veren yetkililerin tam detaylarını öğrenebilirsiniz. Bu site:  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## GARANTİ

Black & Decker, ürünün kalitesinden emindir ve bu yüzden kanunlarda belirtilen taleplerin üstünde bir garanti verir. Ayrıca bu garanti hiçbir şekilde garanti ile ilgili kanuni haklarınızı ihlal etmez ve haklarınızı hiç bir şekilde kısıtlamaz. Tüm AB ve Avrupa Serbest Ticaret Bölgesi EFTA'nın üye ülkelerinde geçerlidir.

Eğer bir Black & Decker ürünü, satın alma tarihinden itibaren 24 ay içinde hatalı malzeme ve işçilik nedeniyle bozulursa, müşteriye mümkün olabilecek en az sorunu yaşatarak Black & Decker hatalı kısımları değiştirmeyi, tamir etmeyi veya hasarlı aletleri değiştirmeyi kabul eder; ancak bu belirtilenler şu durumlar dışında geçerlidir:

- Ürün ticari veya profesyonel amaçlarla kullanılmışsa veya kiraya verilmişse;
- Ürün yanlış veya amaç dışı kullanılmışsa;
- Ürün yabancı nesnelerden, maddelerden veya kaza sırasında zarar görmüşse;
- Yetkili tamir servisleri veya Black & Decker servis ekibinden başkası tarafından tamir edilmeye çalışılmışsa.

Garanti talebinde bulunmak için, satıcıya veya yetkili tamir servisine satın aldığınıza dair ispat sunmalısınız. Fatura ve garanti kartı gerekmektedir. Bu kullanım kılavuzunda belirtilen listeden size en yakın yetkili servis adresini öğrenebilirsiniz. Ya da, Internet'ten Black & Decker yetkili tamir servislerinin listesini ve satış sonrası hizmet veren yetkililerin tam detaylarını öğrenebilirsiniz. Bu site: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Sanayi ve Ticaret Bakanlığı tebliğince kullanım ömrü 10 yıldır.

## Türkiye Distribütörü

KALE HIRDAVAT VE MAKİNA A.Ş.  
Defterdar Mah. Savaklar Cad. No. 15  
34050 Edirnekapı Eyüp İstanbul

## AT uygunluk beyanatı



**GK1330/GK1430/GK1435/GK1440/GK1630/1635/  
GK1640**

Black & Decker, bu ürünlerin aşağıda belirtilen yönergelere uygun olduğunu teyit eder: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55014 2000/14/EC, Zincirli testere ≤ 1600 W, Ek V

2000/14/EC'ye göre ölçülen ses basıncı düzeyi:

$L_{pA}$ (ses basıncı)	88 dB(A)
$L_{WA}$ (akustik güç)	101 dB(A)
$L_{WA}$ (garantili)	103 dB(A)



Ses basıncının 85 dB(A)'yı aştiği hallerde her zaman kulaklı takın.

EN 50144'e göre el/kol ağırlıklı titreşim değeri:  
3,5 m/s<sup>2</sup>

## TÜV Rheinland

**Cert. No.**

BM981084801

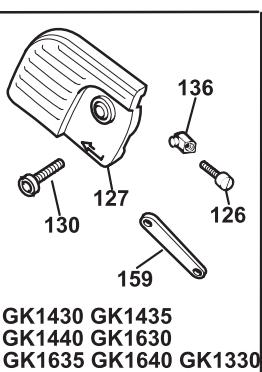
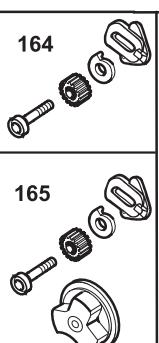
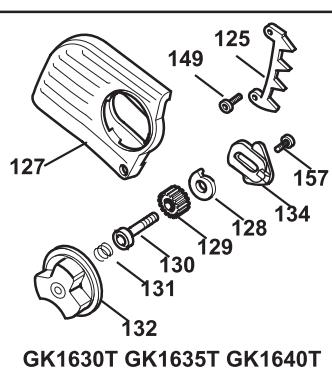
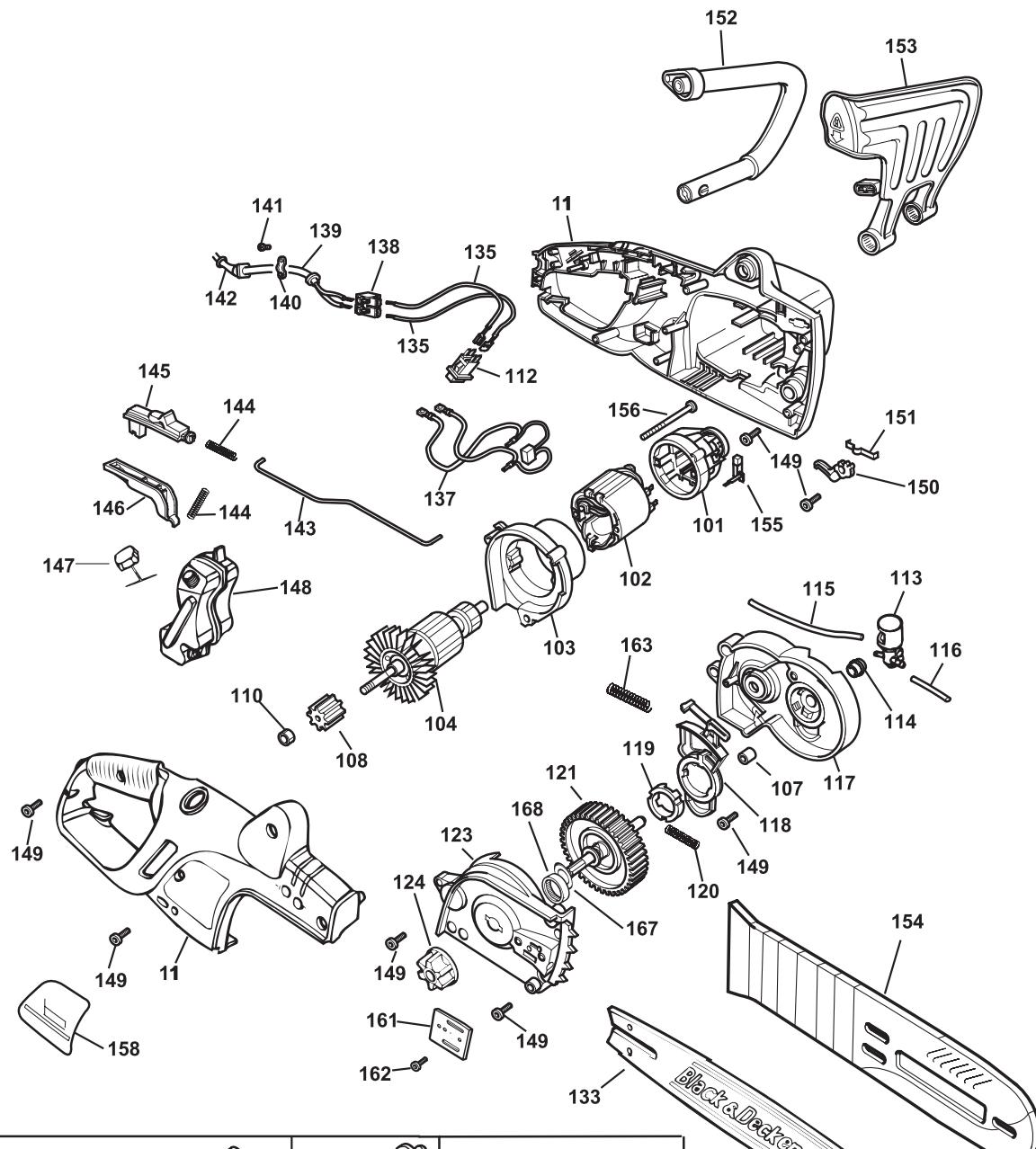
Kevin Hewitt  
Tüketiciler İhtiyaçları  
Mühendisliği Müdürü  
Spennymoor,  
County Durham, DL16 6JG,  
İngiltere

No.	İl	Servis Adı	Adres	Telefon
1	Adana	Emin Elektrik	Kızılıy Cad. 6. Sok. No. 9/D	0322 351 80 46
2	Adana	Pay Elektrik	Kızılıy Cad. M. Görgün Pasajı No. 30	0322 351 12 95
3	Afyon	Emekiş Bobinaj	Menderes Cad. No. 2 Dumlupınar Mah. Karahisar	0272 212 11 32
4	Amasya	Teknik Bobinaj	Beyazıt Paşa Mah. Mehmet Vorinli Cad. No. 20/B	0358 218 26 82
5	Ankara	Orhan Bobinaj	Yalınç Sok. No. 17 Siteler	0312 350 95 29
6	Ankara	Yiğit Bobinaj	668. Sok. Eminel Yapı Koop. No. 8 İvedik Ostim	0312 395 05 37
7	Antalya	E.B.A. Elektrik	Sanayi Sitesi 682. Sok. No. 38	0242 345 36 22
8	Antalya / Alanya	Abalioğlu Bobinaj	Sanayi Sitesi Yeni Yol Girişü No. 8	0242 512 02 16
9	Aydın	Taciroğlu Bobinaj	2. Sanayi Sitesi 3. Sok. No. 55	0256 219 43 30
10	Aydın / Kuşadası	Özgür Bobinaj	Kuşadası San. Sitesi J Blok No. 13	0256 622 13 73
11	Balıkesir	Tezger Bobinaj	Küçük San. Bölgesi Dökmeçiler Sok. No. 15	0266 241 63 85
12	Balıkesir / Bandırma	Küre Bobinaj	Atatürk Cad. No. 104 Bandırma	0266 718 46 79
13	Bursa	Vokart Ltd.	Gazcılar Cad. Erikli Bahçe Sok. 6/B	0224 254 48 75
14	Çanakkale	Kısaçık Bobinaj	Namık Kemal Mah. Kaynak Sok. No. 41	0286 217 96 71
15	Çorum	Emek Bobinaj	Küçük Sanayi Sitesi 23. Cad. No. 5/C Cami yanı	0364 234 68 84
16	Denizli	Örsler Bobinaj	Bakırlı Mah. 171. Sok. Sedef Çarşısı No. 9/10	0258 261 42 74
17	Diyarbakır	Çetsan Elek. Ltd.	İnönü Cad. Ziya Gökalp Sok. No. 45	0412 237 29 04
18	Edirne	Efe Bobinaj	Sanayi Sitesi 22. Blok No. 5	0284 225 35 73
19	Erzincan	Ümit Elektrik Makine	Sanayi Çarşısı 767. Sok.	0446 224 08 01
20	Eskişehir	Meriç Bobinaj Ltd	Akçağlan Mah. Meriç Sok. No. 4/A	0222 230 94 44
21	Gaziantep	Karaşahin Bobinaj	Şenyurt Cad. No. 35 Şahinbey	0342 231 17 33
22	İçel / Mersin	Şekerler El. Bob.	Nusratiye Mah. 5005. Sok. No. 20/A	0324 336 70 98
23	İçel / Mersin	Universal Bobinaj	Nusratiye Mah. Çiftçiler Cad. 68. Sok. No. 19	0324 233 44 29
24	İstanbul / Asya	AKEL El. Servis Hiz.	Yukarı Dudullu Nato Yolu Cad. No. 109B Ümraniye	0216 540 53 54
25	İstanbul / Avrupa	Birlik Elektromekanik	Perpa B Blok Mavi Avlu Kat 4 No. 318 Okmeydanı	0212 222 94 18
26	İstanbul / Avrupa	Fırat Dış Ticaret	Tersane Cad. Kut Han No. 38 K. 3 D. 307-308 Karaköy	0212 252 93 43
27	İstanbul / Avrupa	Kardeşler Bob. Ltd.	Çağlayan Mah. Sinanpaşa Cad. No. 5 Çağlayan	0212 224 97 54
28	İstanbul / Avrupa	Mert Elektrik Ltd.	İkitelli Org. Sanayi Demirciler Sitesi D2 Blok No. 280	0212 549 65 78
29	İstanbul / Avrupa	Orijinal El. Güneşli	Bağlar Mah. Mimar Sinan Cad. Güllü Sok. No. 3 Güneşli	0212 515 67 71
30	İstanbul / Asya	Tarık Bobinaj	Bağdat Cad. Adalı Sok. No. 101/10 Maltepe	0216 370 21 11
31	İstanbul / Avrupa	Tekniker Bobinaj	Birlik San. Sit. 7. Cad. No. 2 Beylikdüzü	0212 875 19 31
32	İzmir	Birlik Bobinaj	1203/4. Sok. No. 7N Gıda Çarşısı Yenişehir	0232 458 39 42
33	İzmir	Boro Cıvata	1203/2. Sok. B21 Yenişehir	0232 469 80 70
34	İzmir	Doruk Hırdavat	1426. Sok. Hurdacılar Sitesi Doğanlar Bornova	0232 478 14 12
35	Kayseri	Akıñ Elektrik	Eski Sanayi Bölgesi 5. Cad. No. 8	0352 336 41 23
36	Kocaeli / Gebze	Gülsøy Elektrik	Menzilhane Cad. 1111. Sok. No. 7	0262 646 92 49
37	Kocaeli / İzmit	Efe Elektrik Bobinaj	Körfez Küçük San. Sit. 12. Blok No. 13	0262 335 18 94
38	Konya	Murat Bobinaj	Karatay San. Çiçekli Sok. No 83	0332 235 64 63
39	Kütahya	Doğan Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 19. Sok. No. 28/1	0274 231 22 00
40	Malatya	Özer Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 2. Cad. No. 95	0422 336 39 53
41	Muğla / Bodrum	Ak-Soy Bobinaj	Türkkuyusu Mah. Etem Demiröz Sok. San. Sit. No.12	0252 316 65 29
42	Muğla / Fethiye	Arslan Bobinaj	Yeni Sanayi Sitesi 259. Sok. No. 11	0252 612 12 79
43	Muğla / Marmaris	Başaran Teknik	Beldibi Cad. No. 5/C	0252 412 85 11
44	Nevşehir	Çiftgüp Elektrik	Yeni Sanayi Sitesi 8. Blok No. 53	0384 213 19 96
45	Sakarya / Adapazarı	Engin El. Bobinaj	Papuçular Mah. Papuçular Cad. No. 40	0264 273 87 69
46	Samsun	AKİş Bobinaj	Sanayi Sit. Ulus Cad. No. 31 B	0362 238 07 23
47	Sivas	Bayraktar Elektrik	Yeni Çarşı No. 72 C	0346 221 47 55
48	Tekirdağ / Çorlu	Ümit Elektrik	Camiatik Mah. Ereğli Sok. No. 1	0282 653 27 77
49	Tokat	Çetin Elektrik	San. Sitesi Cami Altı No. 22 Tokat	0356 214 63 07
50	Trabzon	Makina Market	Rize Cad. No. 71 Değirmendere	0462 328 14 80
51	Urfa	Ay Elektrik	Samsat Kapı Avşaroğlu Gar. 19/D	0414 215 74 76
52	Uşak	Zengin Bobinaj	İslice Mah. Ürem Sok. No. 10/C	0276 227 27 46
53	Zonguldak / KDZ Ereğli	Tümen Bobinaj	Kışla San. Sit. D Blok No. 17	0372 323 74 97



**GK1430 GK1435 GK1440 GK1630 GK1635  
GK1640 GK1330 GK1630T GK1635T GK1640T**

TYP  
4



GK1430 GK1435  
GK1440 GK1630  
GK1635 GK1640 GK1330

E13317

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

04 - 03 - 02



